



FELIZ PASCUA DE INMOLACIÓN

El 11 de febrero de 2003 (10-delhicha-1423) en pleno Hach o peregrinación a la Casa de Dios en Meca.

La Pascua de Inmolación del Cordero se celebra en España a lo largo de 3 días en virtud del artículo 12 de la Ley 26/1992 pudiendo ser sustituidos por otras festividades de carácter general, e igualmente retribuidas y no recuperables.

Por todo el territorio nacional se realiza el sacrificio del cordero (conmemorando el protagonizado por Abraham/Ibrahim) este *Idu Al-Adhá* ya sea en sacrificio familiar, matanza tradicional en los pueblos o bien en matadero en las grandes ciudades. ^

Fallece Annemarie Schimmel

Giessen (Alemania).- El pasado 26 de enero a sus 80 años, la ilustre islamóloga y orientalista. p/6

Cátedra 3 Religiones

Valencia.- Se amplía el plazo de validez del Convenio entre los representantes de las Comunidades de las 3 Religiones y la Universidad de Valencia. p/4

No hay choque de civilizaciones

Valencia.- Entrevista con el portavoz de la Comunidad Islámica de Valencia. p/2

Visiones del Madrid cosmopolita

Leganés (Madrid).- Se realiza el curso de fotografía en blanco y negro con la motivación multicultural de la vida de la capital. p/4

“ No hay choque de culturas, sino desinformación ”

El portavoz de la Comunidad Islámica de Valencia, aboga por una integración basada en la educación.

-¿Repercute en la Comunidad Islámica de Valencia la tensión internacional?

-Por supuesto, y en gran parte debido a que sólo se saben las consecuencias y situaciones más conflictivas.

-¿Hay una cara oculta en todo este conflicto?

-Llega un momento que tanto inmigrantes como españoles no saben dónde está la verdad y sospecho que se está fomentando un clima de enfrentamiento, para justificar una actuación bélica.

-¿Hay tensión en la calle entre vecinos?

-Existe a consecuencia de todo este proceso. Es una gran pena porque hay hijos de musulmanes que son españoles y nacidos muchos de ellos de mujeres españolas. La diversidad de culturas debe enriquecer y nunca enfrentar.

-¿Ese clima preocupante llega a la escuela?

-Precisamente es donde llega más. Los niños son los más sinceros, casi crueles, y comentan lo que oyen a sus padres o ven en la televisión. Yo he tenido que pedir calma a mis hijos, que no caigan en enfrentamientos que a nada conducen.

-¿Hay soluciones?

-La educación y sobre todo la información plural puede arrojar la luz en estos momentos. Luego, fomentar el conocimiento de las culturas entre los pueblos que participan de un mismo sistema de vida. v

Fallece Annemarie Schimmel

Annemarie Schimmel era "la encarnación del espíritu abierto"

Giessen (Alemania), 29 de enero de 2003 / Periódico de Giessen

El Presidente del Consejo Central de los Musulmanes, Nadeem Elyas, ha apreciado a la Científica de Religiones Annemarie Schimmel como la "personificación del espíritu abierto". Ella había visto la doctrina islámica, las costumbres y los pueblos musulmanes con los ojos de los musulmanes, dijo Elyas el martes en Eschweiler. Ella había podido transmitir sus conocimientos al mundo occidental y al mundo del Islam. "Con esto ella era un puente entre ambas culturas y mundos", dijo Elyas después de la muerte de la orientalista.

Schimmel ha dejado el legado de su gran conocimiento acerca del Islam y de los musulmanes. "Ella sabía escribir con la pluma de Occidente, de manera que el mundo occidental pudiera tener acceso directo al mundo islámico", dijo el Presidente de la Federación, a la que pertenecen 500 mezquitas con unos 800.00 musulmanes a nivel federal.

Muchos gobiernos habían recurrido a sus obras y sus propuestas. Mediante la obra de la vida de Schimmel se habían facilitado las relaciones entre las personas de diferentes culturas.

Es necesario continuar con esta herencia.

Precursora del diálogo

Freiburg (Alemania) / Editorial Herder

Con la muerte de la orientalista Annemarie Schimmel, la Editorial Herder de Freiburg ha perdido "a una de sus autoras más importantes", según indicaciones propias. Ella siempre había buscado el diálogo entre las culturas y no el conflicto, dijo el lector jefe Rudolf Walter. Schimmel era "una precursora para un entendimiento profundizado de la cultura islámica".

Estamos de luto por nuestro miembro honorífico Sra. Prof. Dr. Annemarie Schimmel

Giessen (Alemania), 30-1-03 / Asociación Cristiano-Islámica en Giessen / Esquela en el Periódico de Giessen

Ella era para todos nosotros un modelo para el entendimiento entre cristianos y musulmanes, del Occidente y del Oriente. Ella hubiera querido participar en la "Semana Interreligiosa en Giessen" de este año con una intervención. Desgraciadamente ya no escucharemos este discurso, pero su voz y sus palabras nos seguirán siendo familiares.

El funeral tendrá lugar el 4 de febrero de 2003 a las 11 de la mañana en la Iglesia de la Cruz en Bonn; el sepelio tendrá lugar a continuación en el Cementerio Meridional de Bonn.

Ha muerto Annemarie Schimmel

Gisela Iman

Todo vuelve a Alá, y en este retorno nos ha precedido la ilustre islamóloga y orientalista alemana Annemarie Schimmel el pasado 26 de enero a los 80 años después de una vida excepcional y fecunda. Ella se dedicó con alma y corazón al Islam en todas sus facetas y a la literatura, poesía, historia y arte de Oriente y al entendimiento entre religiones y culturas, tanto para difundir, con profundo conocimiento de la materia, la cultura y los valores orientales e islámicos en Occidente, como para dar a conocer los occidentales en los países de Oriente. Por eso, lo mismo musulmanes como cristianos, en reconocimiento de sus méritos la llamaron "constructora de puentes entre Occidente y Oriente".

Se nos ha ido una mujer extraordinaria de una gran categoría humana y científica y una infatigable trabajadora, en cuyo escritorio ha quedado una traducción sin acabar. Alá le había concedido dones maravillosos que ella supo aprovechar al máximo, como la facilidad para aprender idiomas, talento poético, la sensibilidad de captar hasta los más sutiles matices de las materias que estudió y de saber a su vez transmitirlos a otras personas. Ella decía que solo se puede entender algo hasta el punto que uno lo ama, y ella descubrió su amor por el mundo oriental siendo una niña aún. Al haberse comunicado con musulmanes de diferentes países y ámbitos culturales en sus respectivos idiomas y haber convivido con familias musulmanas devotas, llegó a comprenderles profundamente. Su vocación le llegó con tan solo 7 años, cuando leyó en un antiguo libro de cuentos la frase "Los humanos están dormidos y cuando mueren, despiertan". Le causó una emoción tan grande que determinó su futura orientación y ya entonces sabía que esto era lo suyo: el Oriente era su destino, el Oriente de la sabiduría mística. Diez años más tarde se enteró de que aquella frase era atribuida al Profeta Mahoma, la paz de Alá sea sobre él, así que pensó que había sido cosa de él mostrarle su camino con tanta claridad.

A los 15 años - y siempre con el apoyo incondicional de sus padres - Annemarie Schimmel empezó a aprender árabe, cosa entonces (y me atrevería a decir que incluso hoy también) totalmente fuera de lo común para una chica alemana. Terminó el bachillerato superior a la edad de 17 años e inició una brillante carrera, obteniendo su primer doctorado con solo 19 años. Su

currículum está repleto de trabajos y docencias tanto en Alemania como en otros países, de doctorados honoris causa, de premios literarios y condecoraciones a nivel internacional en reconocimiento de sus méritos. Para enumerarlos todos se necesitarían páginas enteras, al igual que los títulos de los más de 100 libros de los cuales ella es la autora, sobre todo en inglés y alemán, y de la gran cantidad de escritos que tradujo de los 12 idiomas que dominaba, pero sobre todo del árabe, persa, turco y urdú. Una importante avenida en Lahore, el Pakistán, lleva su nombre.

Ella disfrutaba de su trabajo desempeñándolo con tesón sin desalentarse por las muchas dificultades en su camino. Nos ha dejado un legado generoso e importante y ahora nos toca el turno a nosotros, los que seguimos aquí, continuar su obra, cada cual según Alá nos ha dotado. En medio de tanta maldad, incomprensión e intolerancia nos consuela que existan personas como ella para pacificar y unir. Nuestro mejor homenaje a su persona y su obra es seguir por el camino que ella nos ha señalado.

Los humanos están dormidos y cuando mueren despiertan. Quiera Alá que ella ya haya despertado en el amor y la paz de Alá en Su paraíso. Descanse en paz.

Últimos libros de Annemarie Schimmel:

"Sobre las huellas de los musulmanes - Mi vida entre las culturas" (un libro en forma de entrevista) editado por Hartmut Bobzin (profesor de Ciencias del Islam en la Universidad Erlangen-Nürnberg - próximamente saldrá su libro "Libro de lecturas del Corán"-) y Navid Kermani (islamólogo, publicista, Long Term Fellow del Colegio Científico de Berlín).

"Oriente y Occidente - Mi vida occidental y oriental". Es su autobiografía publicada en 2002 con fotografías desde su infancia hasta la actualidad. v

Cátedra 3 Religiones

Renovación del Convenio de Colaboración:

En la Ciudad de Valencia, a 17 de mayo 1999

Reunidos:

De una parte D. Pedro Ruiz Torres, Rector Magnífico de la Universidad de Valencia,

y de otra

D. Carlos Schorr, en calidad de Secretario General de la Federación de Comunidades Israelitas de España,

D. Riaj Tatary Bakry, en calidad de Presidente de la Unión de Comunidades Islámicas de España,

D. Juan Bosch Navarro, en calidad de Director del Centro Ecuménico Padre Congar O.P. de Valencia

Manifiestan:

La Universidad de Valencia, Comunidad Judía, Comunidad Islámica y Centro Ecuménico P. Congar O.P., están interesados en potenciar la investigación, la docencia y la difusión de la función cultural y social de las tres Religiones así como su relación con la ciencia, la realidad social y política, en el marco de la sociedad valenciana, inserta en y proyectada hacia las sociedades del arco Mediterráneo y con voluntad de abrirse a una proyección europea y universalista.

Consecuentemente con tal objetivo las distintas instituciones suscriben el presente

CONVENIO DE COLABORACIÓN.

Mediante este convenio acuerdan:

1º.- Crear una cátedra de actividades docentes e investigadoras dedicada al estudio de la religión como hecho cultural y social, así como el papel que desempeñan las tres

Religiones monoteístas en el proceso cultural, social y político de los distintos pueblos, desde el diálogo interreligioso y el análisis crítico de la comunidad universitaria.

2º.- En función del objetivo citado se crea la Cátedra 3 Religiones, que servirá como marco para la realización de las siguientes actividades:

a) Cursos sobre las grandes religiones y la función cultural y social de lo religioso, para licenciados, graduados y abiertos a los estudiantes de la Universidad de Valencia para la consecución de créditos de libre elección.

b) Conferencias y seminarios sobre el tema de religioso en su relación con la ciencia y con la realidad sociopolítica.

c) Organizar jornadas y congresos sobre temas de actualidad en torno al hecho religioso.

d) Publicar obras clásicas de autores judíos, cristianos e islámicos, de interés actual, así como investigaciones sobre el hecho religioso realizadas en la Cátedra 3 Religiones.

e) Todo ello con la voluntad de promover el desarrollo de las investigaciones y actividades docentes mencionadas, en la Universidad de Valencia y en colaboración con otros centros de estudio y especialistas del ámbito judío, cristiano e islámico.

3º.- Se creará una comisión gestora mixta entre la Comunidad Judía, la Comunidad Islámica y el Centro Ecuménico P. Congar O.P. y la Universidad de Valencia, que se encargará de la aprobación y normal cumplimiento de las programaciones, que deberán realizarse con carácter anual y coordinará la posible publicación de los trabajos. La citada comisión gestora, formada por tres miembros en representación de la Comunidad Judía, Comunidad Islámica y el Centro Ecuménico P. Congar O.P., y tres miembros de la Universidad de Valencia.

4º.- Las actividades de la Cátedra tendrán su sede social e infraestructura administrativa en c/ Cirilo Amorós 54-56, así como los locales adecuados para desarrollar las actividades abiertas al público.

5º.- La financiación de la Cátedra se realizará a través de la aportación anual de la Comunidad Judía: ... La aportación anual de la Comunidad Islámica: ... Y la aportación del Centro Ecuménico P. Congar O.P. ofreciendo el despacho, las aulas, la biblioteca especializada y el salón de actos.

La aportación de la Universidad de Valencia se realizará a través de las matrículas de los cursos y el porcentaje de los posibles masters o cursos de posgrado que se realicen, así como facilitará el alojamiento en los Colegios Mayores de esta Institución, a cargo de la cátedra, a los profesores invitados para participar en sus actividades. Y dará todas las facilidades necesarias para llevar a cabo las tareas académicas y el trabajo de investigación de la Cátedra objeto de este convenio.

6º.- La Cátedra podrá convenir con otras instituciones o personas un posible mecenazgo que financie todas o parte de las actividades docentes e investigadoras, apareciendo como patrocinadora en todo el material publicitario e informativo de las actividades de la Cátedra, así como en las publicaciones que deriven de sus trabajos.

7º.- Las instituciones firmantes de este convenio a través de sus aportaciones anteriormente reseñadas, como también la contribución de otra entidad o persona, financiarán las actividades de la cátedra a través de una propuesta de programación para cada curso académico, la cual será elaborada con la necesaria antelación y presentada ante la Comisión gestora para su estudio y aprobación en su caso.

8º.- Para el mejor funcionamiento de la Cátedra y cumplimiento de sus objetivos los distintos miembros de la Comisión gestora asumirán las responsabilidades docentes que sean necesarias. Presidirá la Comisión uno de los tres miembros de la Universidad de Valencia propuesto por el Rector. Así mismo la Comisión nombrará un coordinador de la Cátedra responsable de la organización, administración y actividades de la misma, formando parte de la Comisión gestora con voz pero sin voto.

9º.- El presente convenio entrará en vigor a partir del próximo curso académico y tendrá una vigencia de cuatro cursos, ampliable una vez transcurrido dicho plazo. v

" Visiones del Madrid Cosmopolita"

Madrid Sur / Déborah M. Labrador

Alrededor de 40 alumnos del Curso de Fotografía en Blanco y Negro impartido por el profesional Paco Morillo en el Centro Cívico Julián Besteiro de Leganés (Madrid), expondrán sus trabajos del 17 al 21 de febrero en Los Castillos de Alcorcón (Madrid), en la Avda. de los Castillos, s/n.

La muestra estará compuesta por 50 fotos en blanco y negro, que girarán en torno a dos temáticas de actualidad: "Babelia" y

"Construcción-Destrucción". Los artistas han querido captar a través de sus cámaras diferentes visiones sobre esos dos temas, que definen dos de las líneas de la España de hoy. Por un lado la mezcla de culturas y razas que se da en la actualidad, y por otro el tema de la construcción, que para algunos se relaciona con la urbanidad, pero que no solo se restringe a este ámbito, sino que pretende mostrar los procesos cíclicos que componen nuestra propia existencia. v

Informe de la Directiva General de Ucide

ENERO 2003

Madrid.- Reunidos se rinde informe relativo al ejercicio de 2002 en cuestiones económicas aprobando el balance del año 2002 y el presupuesto del año 2003.

- Se debate el informe sobre las actividades del mes de enero especialmente las gestiones llevadas a cabo para la implantación de la Enseñanza Religiosa Islámica y la creación de la Facultad Islámica de España.
- Aprobar el lema del Foro "Convivencia y libertad" para el año 2003 que será la "Inmigración en España".
- Admisión de la adhesión y vinculación de las Comunidades Islámicas de Barajas y Fuente El Saz de la Comunidad de Madrid. v

Seguimiento del incumplimiento de la ley

ÁREA DE EDUCACIÓN

Tras la ley que aprueba el Acuerdo Comisión Islámica - Estado en 1992 y el consiguiente aumento presupuestario para 1993 y años sucesivos en el área del Ministerio de Educación, armonizada por la LOGSE de 1990 y decretos complementarios, la Administración niega públicamente la existencia de profesores de Religión Islámica; la CIE se ve obligada en el año 2000 a presentar listas oficiales de profesores aprobados también por el citado Ministerio, el cual solo nombra 8 en Ceuta y 10 en Melilla, del total de los 60 aprobados en 2001, y no formaliza los nombramientos de 1 en Madrid y 1 en Granada que quedan impagados. Para este año escolar 2002/2003 se acredita un total de 79 profesores de Religión Islámica, cuyo número se desglosa por comunidades autónomas y provincias como sigue:

Madrid: 22; Melilla: 19; Andalucía: 17 (Granada 10, Málaga 6, Córdoba 1); Ceuta: 8; Cataluña: 7 (Barcelona 7); Extremadura: 1 (Badajoz 1); Murcia: 1; Aragón: 1 (Zaragoza 1); Asturias: 1; Galicia: 1 (La Coruña 1); Castilla La Mancha: 1 (Toledo 1).

Sin embargo no se nombra ninguno más de los 18 ya nombrados. Numerosos colegios con más de 10 alumnos peticionarios (mínimo legal) quedan sin profesores de religión por todo el territorio nacional; pero también 5 colegios de Ceuta, alguno de ellos de inmensa mayoría musulmana, y en los que hay profesor se reduce su horario de 1h30' a solo 50' de clase semanales.

Las peticiones por parte de los colegios existen y los profesores acreditados también, sin embargo la Administración no cumple la legislación educativa, la Constitución, el derecho comunitario ni el internacional. b

Edita: AME

<http://www.islamhispania.com>

correo-e: ucide@teleline.es

Distribuye: UCIDE / CIE

Dirección: Anastasio Herrero 5 / Madrid 28020

Tel: 915714040

Dirige: hno.Jairodin

3ª Época

Fax: 915708889